II Księga Kronik

Rozdział 24

**24:1**

G1510
V-PAPNS
Ὢν
On
–

G2033
N-NUI
ἑπτὰ
hepta
–

G2094
N-GPN
ἐτῶν
eton
–

–
N-PRI
Ιωας
Ioas
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSN
τῷ
to
–

G936
V-AAN
βασιλεῦσαι
basileusai
–

G846
D-ASM
αὐτὸν
auton
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5062
A-APN
τεσσαράκοντα
tessarakonta
–

G2094
N-APN
ἔτη
ete
–

G936
V-AAI-3S
ἐβασίλευσεν
ebasileusen
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G2419
N-PRI
Ιερουσαλημ,
Ierusalem,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3686
N-NSN
ὄνομα
onoma
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G3384
N-DSF
μητρὶ
metri
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

–
N-PRI
Σαβια
Sabia
–

G1537
PREP
ἐκ
ek
–

–
N-PRI
Βηρσαβεε.
Bersabee.
–

**24:2**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4160
V-AAI-3S
ἐποίησεν
epoiesen
–

–
N-PRI
Ιωας
Ioas
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

–
A-ASN
εὐθὲς
euthes
–

G1799
PREP
ἐνώπιον
enopion
–

–
N-GSM
יהוה
JHWH
–

G3956
A-APF
πάσας
pasas
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G2250
N-APF
ἡμέρας
hemeras
–

–
N-PRI
Ιωδαε
Iodae
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2409
N-GSM
ἱερέως.
hiereos.
–

**24:3**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2983
V-AAI-3S
ἔλαβεν
elaben
–

G846
D-DSM
αὐτῷ
auto
–

–
N-PRI
Ιωδαε
Iodae
–

G1135
N-APF
γυναῖκας
gynaikas
–

G1417
N-NUI
δύο,
duo,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1080
V-AAI-3S
ἐγέννησεν
egennesen
–

G5207
N-APM
υἱοὺς
hyius
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2364
N-APF
θυγατέρας.
thygateras.
–

**24:4**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1096
V-ANI-3S
ἐγένετο
egeneto
–

G3326
PREP
μετὰ
meta
–

G3778
D-APN
ταῦτα
tauta
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1096
V-ANI-3S
ἐγένετο
egeneto
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G2588
N-ASF
καρδίαν
kardian
–

–
N-PRI
Ιωας
Ioas
–

–
V-AAN
ἐπισκευάσαι
episkeuasai
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G3624
N-ASM
οἶκον
oikon
–

–
N-GSM
יהוה.
יהוה.
–

**24:5**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4863
V-AAI-3S
συνήγαγεν
synegagen
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G2409
N-NPM
ἱερεῖς
hiereis
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G3019
N-APM
Λευίτας
Leuitas
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2036
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

G846
D-DPM
αὐτοῖς
autois
–

G1831
V-AAD-2P
Ἐξέλθατε
Ekselthate
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G4172
N-APF
πόλεις
poleis
–

G2448
N-PRI
Ιουδα
Iuda
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4863
V-AAD-2P
συναγάγετε
synagagete
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G3956
A-GSM
παντὸς
pantos
–

G2474
N-PRI
Ισραηλ
Israel
–

G694
N-ASN
ἀργύριον
argyrion
–

G2729
V-AAN
κατισχῦσαι
katischysai
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G3624
N-ASM
οἶκον
oikon
–

G2962
N-GSM
κυρίου
kyriu
–

G1763
N-ASM
ἐνιαυτὸν
eniauton
–

G2596
PREP
κατ᾽
kat᾽
–

G1763
N-ASM
ἐνιαυτὸν
eniauton
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4692
V-AAD-2P
σπεύσατε
speusate
–

G2980
V-AAN
λαλῆσαι·
lalesai;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G4692
V-AAI-3P
ἔσπευσαν
espeusan
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G3019
N-NPM
Λευῖται.
Leuitai.
–

**24:6**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2564
V-AAI-3S
ἐκάλεσεν
ekalesen
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G935
N-NSM
βασιλεὺς
basileus
–

–
N-PRI
Ιωας
Ioas
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

–
N-PRI
Ιωδαε
Iodae
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G758
N-ASM
ἄρχοντα
archonta
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2036
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

G846
D-DSM
αὐτῷ
auto
–

G1223
PREP
Διὰ
Dia
–

G5100
I-ASN
τί
ti
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G1980
V-AMI-2S
ἐπεσκέψω
epeskepso
–

G4012
PREP
περὶ
peri
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G3019
N-GPM
Λευιτῶν
Leuiton
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G1533
V-AAN
εἰσενέγκαι
eisenenkai
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G2448
N-PRI
Ιουδα
Iuda
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2419
N-PRI
Ιερουσαλημ
Ierusalem
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G2919
V-RMPAS
κεκριμένον
kekrimenon
–

G5259
PREP
ὑπὸ
hypo
–

G3475
N-GSM
Μωυσῆ
Moyse
–

G444
N-GSM
ἀνθρώπου
anthropu
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2316
N-GSM
θεοῦ,
theu,
–

G3753
ADV
ὅτε
hote
–

–
V-AAI-3S
ἐξεκκλησίασεν
eksekklesiasen
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G2474
N-PRI
Ισραηλ
Israel
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G4633
N-ASF
σκηνὴν
skenen
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G3142
N-GSN
μαρτυρίου;
martyriu;
–

**24:7**

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

–
N-NSF
Γοθολια
Gotholia
–

G1510
V-IAI-3S
ἦν
en
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G459
A-NSF
ἄνομος,
anomos,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G5207
N-NPM
υἱοὶ
hyioi
–

G846
D-GSF
αὐτῆς
autes
–

–
V-AAI-3P
κατέσπασαν
katespasan
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G3624
N-ASM
οἶκον
oikon
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2316
N-GSM
θεοῦ,
theu,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1063
PRT
γὰρ
gar
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G40
A-APN
ἅγια
hagia
–

G3624
N-GSM
οἴκου
oiku
–

–
N-GSM
יהוה
JHWH
–

G4160
V-AAI-3P
ἐποίησαν
epoiesan
–

G3588
T-DPF
ταῖς
tais
–

G896
N-PRI
Βααλιμ.
Baalim.
–

**24:8**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2036
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G935
N-NSM
βασιλεύς
basileus
–

G1096
V-APD-3S
Γενηθήτω
Genetheto
–

G1101
N-ASN
γλωσσόκομον
glossokomon
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5087
V-APD-3S
τεθήτω
tetheto
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G4439
N-DSF
πύλῃ
pyle
–

G3624
N-GSM
οἴκου
oiku
–

–
N-GSM
יהוה
JHWH
–

G1854
ADV
ἔξω·
ekso;
–

**24:9**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2784
V-AAD-3P
κηρυξάτωσαν
keryksatosan
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G2448
N-PRI
Ιουδα
Iuda
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G2419
N-PRI
Ιερουσαλημ
Ierusalem
–

G1533
V-AAN
εἰσενέγκαι
eisenenkai
–

–
N-DSM
יהוה,
יהוה,
–

G2531
ADV
καθὼς
kathos
–

G2036
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

–
N-NSM
Μωυσῆς
Moyses
–

G3816
N-NSM
παῖς
pais
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2316
N-GSM
θεοῦ
theu
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G2474
N-PRI
Ισραηλ
Israel
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G2048
N-DSF
ἐρήμῳ.
eremo.
–

**24:10**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1325
V-AAI-3P
ἔδωκαν
edokan
–

G3956
A-NPM
πάντες
pantes
–

G758
N-NPM
ἄρχοντες
archontes
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3956
A-NSM
πᾶς
pas
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2992
N-NSM
λαὸς
laos
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1533
V-IAI-3P
εἰσέφερον
eiseferon
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1685
V-IAI-3P
ἐνέβαλλον
eneballon
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G1101
N-ASN
γλωσσόκομον,
glossokomon,
–

G2193
PREP
ἕως
heos
–

G3739
R-GSM
οὗ
hu
–

G4137
V-API-3S
ἐπληρώθη.
eplerothe.
–

**24:11**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1096
V-ANI-3S
ἐγένετο
egeneto
–

G3739
CONJ
ὡς
hos
–

G1533
V-IAI-3P
εἰσέφερον
eiseferon
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G1101
N-ASN
γλωσσόκομον
glossokomon
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

–
N-APM
προστάτας
prostatas
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G935
N-GSM
βασιλέως
basileos
–

G1223
PREP
διὰ
dia
–

G5495
N-GSF
χειρὸς
cheiros
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G3019
N-GPM
Λευιτῶν
Leuiton
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3739
CONJ
ὡς
hos
–

G3708
V-AAI-3P
εἶδον
eidon
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G4121
V-AAI-3S
ἐπλεόνασεν
epleonasen
–

G3588
T-NSN
τὸ
to
–

G694
N-NSN
ἀργύριον,
argyrion,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2064
V-AAI-3S
ἦλθεν
elthen
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G1122
N-NSM
γραμματεὺς
grammateus
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G935
N-GSM
βασιλέως
basileos
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

–
N-NSM
προστάτης
prostates
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2409
N-GSM
ἱερέως
hiereos
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G3173
A-GSM
μεγάλου
megalu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
V-AAI-3P
ἐξεκένωσαν
eksekenosan
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G1101
N-ASN
γλωσσόκομον
glossokomon
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2525
V-AAI-3P
κατέστησαν
katestesan
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G5117
N-ASM
τόπον
topon
–

G846
D-GSN
αὐτοῦ·
autu;
–

G3778
ADV
οὕτως
hutos
–

G4160
V-IAI-3P
ἐποίουν
epoiun
–

G2250
N-ASF
ἡμέραν
hemeran
–

G1537
PREP
ἐξ
eks
–

G2250
N-GSF
ἡμέρας
hemeras
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4863
V-AAI-3P
συνήγαγον
synegagon
–

G694
N-ASN
ἀργύριον
argyrion
–

G4183
A-ASN
πολύ.
poly.
–

**24:12**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1325
V-AAI-3S
ἔδωκεν
edoken
–

G846
D-ASN
αὐτὸ
auto
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G935
N-NSM
βασιλεὺς
basileus
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
N-PRI
Ιωδαε
Iodae
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2409
N-NSM
ἱερεὺς
hiereus
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G4160
V-PAI-3P
ποιοῦσιν
poiusin
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G2041
N-APN
ἔργα
erga
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G2039
N-ASF
ἐργασίαν
ergasian
–

G3624
N-GSM
οἴκου
oiku
–

–
N-GSM
יהוה,
יהוה,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3409
V-IMI-3S
ἐμισθοῦντο
emisthunto
–

–
N-APM
λατόμους
latomus
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5045
N-APM
τέκτονας
tektonas
–

–
V-AAN
ἐπισκευάσαι
episkeuasai
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G3624
N-ASM
οἶκον
oikon
–

–
N-GSM
יהוה
JHWH
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5471
N-NPM
χαλκεῖς
chalkeis
–

G4604
N-GSM
σιδήρου
sideru
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5475
A-GSM
χαλκοῦ
chalku
–

–
V-AAN
ἐπισκευάσαι
episkeuasai
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G3624
N-ASM
οἶκον
oikon
–

–
N-GSM
יהוה.
יהוה.
–

**24:13**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4160
V-IAI-3P
ἐποίουν
epoiun
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G4160
V-PAPNP
ποιοῦντες
poiuntes
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G2041
N-APN
ἔργα,
erga,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G305
V-AAI-3S
ἀνέβη
anebe
–

G3372
N-ASN
μῆκος
mekos
–

G3588
T-GPN
τῶν
ton
–

G2041
N-GPN
ἔργων
ergon
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G5495
N-DPF
χερσὶν
chersin
–

G846
D-GPM
αὐτῶν,
auton,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G450
V-AAI-3P
ἀνέστησαν
anestesan
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G3624
N-ASM
οἶκον
oikon
–

G2962
N-GSM
κυρίου
kyriu
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G4714
N-ASF
στάσιν
stasin
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1765
V-AAPAS
ἐνίσχυσαν.
enischysan.
–

**24:14**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3739
ADV
ὡς
hos
–

G4931
V-AAI-3P
συνετέλεσαν,
synetelesan,
–

G5342
V-AAI-3P
ἤνεγκαν
enenkan
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G935
N-ASM
βασιλέα
basilea
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

–
N-PRI
Ιωδαε
Iodae
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G2645
A-ASN
κατάλοιπον
kataloipon
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G694
N-GSN
ἀργυρίου,
argyriu,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4160
V-AAI-3P
ἐποίησαν
epoiesan
–

G4632
N-APN
σκεύη
skeue
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3624
N-ASM
οἶκον
oikon
–

–
N-GSM
יהוה,
יהוה,
–

G4632
N-APN
σκεύη
skeue
–

G3010
A-APN
λειτουργικὰ
leiturgika
–

G3646
N-GPN
ὁλοκαυτωμάτων
holokautomaton
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
N-APF
θυίσκας
thyiskas
–

G5552
A-APF
χρυσᾶς
chrysas
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G693
A-APF
ἀργυρᾶς.
argyras.
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G399
V-AAI-3P
ἀνήνεγκαν
anenenkan
–

–
N-APF
ὁλοκαυτώσεις
holokautoseis
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3624
N-DSM
οἴκῳ
oiko
–

–
N-GSM
יהוה
JHWH
–

G1223
PREP
διὰ
dia
–

G3956
A-GSM
παντὸς
pantos
–

G3956
A-APF
πάσας
pasas
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G2250
N-APF
ἡμέρας
hemeras
–

–
N-PRI
Ιωδαε.
Iodae.
–

**24:15**

G2532
CONJ
Καὶ
Kai
–

G1095
V-AAI-3S
ἐγήρασεν
egerasen
–

–
N-PRI
Ιωδαε
Iodae
–

G4134
A-NSM
πλήρης
pleres
–

G2250
N-GPF
ἡμερῶν
hemeron
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5053
V-AAI-3S
ἐτελεύτησεν
eteleutesen
–

G1510
V-PAPNS
ὢν
on
–

G1540
N-NUI
ἑκατὸν
hekaton
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5144
N-NUI
τριάκοντα
triakonta
–

G2094
N-GPN
ἐτῶν
eton
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSN
τῷ
to
–

G5053
V-PAN
τελευτᾶν
teleutan
–

G846
D-ASM
αὐτόν·
auton;
–

**24:16**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2290
V-AAI-3P
ἔθαψαν
ethapsan
–

G846
D-ASM
αὐτὸν
auton
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G4172
N-DSF
πόλει
polei
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G3326
PREP
μετὰ
meta
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G935
N-GPM
βασιλέων,
basileon,
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G4160
V-AAI-3S
ἐποίησεν
epoiesen
–

G19
N-ASF
ἀγαθωσύνην
agathosynen
–

G3326
PREP
μετὰ
meta
–

G2474
N-PRI
Ισραηλ
Israel
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3326
PREP
μετὰ
meta
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2316
N-GSM
θεοῦ
theu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G3624
N-GSM
οἴκου
oiku
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ.
autu.
–

**24:17**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1096
V-ANI-3S
ἐγένετο
egeneto
–

G3326
PREP
μετὰ
meta
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G5054
N-ASF
τελευτὴν
teleuten
–

–
N-PRI
Ιωδαε
Iodae
–

G1525
V-AAI-3P
εἰσῆλθον
eiselthon
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G758
N-NPM
ἄρχοντες
archontes
–

G2448
N-PRI
Ιουδα
Iuda
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4352
V-AAI-3P
προσεκύνησαν
prosekynesan
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G935
N-ASM
βασιλέα·
basilea;
–

G5119
ADV
τότε
tote
–

G1873
V-AAI-3S
ἐπήκουσεν
epekusen
–

G846
D-DPM
αὐτοῖς
autois
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G935
N-NSM
βασιλεύς.
basileus.
–

**24:18**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1459
V-AAI-3P
ἐγκατέλιπον
enkatelipon
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

–
N-ASM
יהוה
JHWH
–

G2316
N-ASM
θεὸν
theon
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G3962
N-GPM
πατέρων
pateron
–

G846
D-GPM
αὐτῶν
auton
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1398
V-IAI-3P
ἐδούλευον
eduleuon
–

G3588
T-DPF
ταῖς
tais
–

–
N-DPF
Ἀστάρταις
Astartais
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-DPN
τοῖς
tois
–

G1497
N-DPN
εἰδώλοις·
eidolois;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1096
V-ANI-3S
ἐγένετο
egeneto
–

G3709
N-NSF
ὀργὴ
orge
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G2455
N-ASM
Ιουδαν
Iudan
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G2419
N-PRI
Ιερουσαλημ
Ierusalem
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G2250
N-DSF
ἡμέρᾳ
hemera
–

G3778
D-DSF
ταύτῃ.
taute.
–

**24:19**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G649
V-AAI-3S
ἀπέστειλεν
apesteilen
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G846
D-APM
αὐτοὺς
autus
–

G4396
N-APM
προφήτας
profetas
–

G1994
V-AAN
ἐπιστρέψαι
epistrepsai
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

–
N-ASM
יהוה,
יהוה,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G191
V-AAI-3P
ἤκουσαν·
ekusan;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1263
V-AMI-3P
διεμαρτύραντο
diemartyranto
–

G846
D-DPM
αὐτοῖς,
autois,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G191
V-AAI-3P
ἤκουσαν.
ekusan.
–

**24:20**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4151
N-NSN
πνεῦμα
pneuma
–

G2316
N-GSM
θεοῦ
theu
–

G1746
V-AAI-3S
ἐνέδυσεν
enedysen
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

–
N-ASM
Αζαριαν
Adzarian
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

–
N-PRI
Ιωδαε
Iodae
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G2409
N-ASM
ἱερέα,
hierea,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G450
V-AAI-3S
ἀνέστη
aneste
–

G1883
ADV
ἐπάνω
epano
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2992
N-GSM
λαοῦ
lau
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2036
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

G3592
D-APN
Τάδε
Tade
–

G3004
V-PAI-3S
λέγει
legei
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G5100
I-NSM
Τί
Ti
–

G3899
V-PMI-2P
παραπορεύεσθε
paraporeuesthe
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G1785
N-APF
ἐντολὰς
entolas
–

–
N-GSM
יהוה;
יהוה;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G2137
V-FPI-2P
εὐοδωθήσεσθε,
euodothesesthe,
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G1459
V-AAI-2P
ἐγκατελίπετε
enkatelipete
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

–
N-ASM
יהוה,
יהוה,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1459
V-FAI-3S
ἐγκαταλείψει
enkataleipsei
–

G4771
P-AP
ὑμᾶς.
hymas.
–

**24:21**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2007
V-AMI-3P
ἐπέθεντο
epethento
–

G846
D-DSM
αὐτῷ
auto
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3036
V-AAI-3P
ἐλιθοβόλησαν
elithobolesan
–

G846
D-ASM
αὐτὸν
auton
–

G1223
PREP
δι᾽
di᾽
–

G1785
N-GSF
ἐντολῆς
entoles
–

–
N-PRI
Ιωας
Ioas
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G935
N-GSM
βασιλέως
basileos
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G833
N-DSF
αὐλῇ
aule
–

G3624
N-GSM
οἴκου
oiku
–

–
N-GSM
יהוה.
יהוה.
–

**24:22**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G3403
V-API-3S
ἐμνήσθη
emnesthe
–

–
N-PRI
Ιωας
Ioas
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G1656
N-GSM
ἐλέους,
eleus,
–

G3739
R-GSM
οὗ
hu
–

G4160
V-AAI-3S
ἐποίησεν
epoiesen
–

G3326
PREP
μετ᾽
met᾽
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

–
N-PRI
Ιωδαε
Iodae
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G3962
N-NSM
πατὴρ
pater
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ,
autu,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2289
V-AAI-3S
ἐθανάτωσεν
ethanatosen
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G5207
N-ASM
υἱὸν
hyion
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ.
autu.
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3739
CONJ
ὡς
hos
–

G599
V-IAI-3S
ἀπέθνῃσκεν,
apethnesken,
–

G2036
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

G3708
V-AAO-3S
Ἴδοι
Idoi
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2919
V-AAD-3S
κρινάτω.
krinato.
–

**24:23**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1096
V-ANI-3S
ἐγένετο
egeneto
–

G3326
PREP
μετὰ
meta
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G4930
N-ASF
συντέλειαν
synteleian
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G1763
N-GSM
ἐνιαυτοῦ
eniautu
–

G305
V-AAI-3S
ἀνέβη
anebe
–

G1909
PREP
ἐπ᾽
ep᾽
–

G846
D-ASM
αὐτὸν
auton
–

G1411
N-NSF
δύναμις
dynamis
–

G4947
N-GSF
Συρίας
Syrias
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2064
V-AAI-3S
ἦλθεν
elthen
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G2455
N-ASM
Ιουδαν
Iudan
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G2419
N-PRI
Ιερουσαλημ
Ierusalem
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2704
V-AAI-3P
κατέφθειραν
kateftheiran
–

G3956
A-APM
πάντας
pantas
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G758
N-APM
ἄρχοντας
archontas
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2992
N-GSM
λαοῦ
lau
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G2992
N-DSM
λαῷ
lao
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3956
A-APN
πάντα
panta
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G4661
N-APN
σκῦλα
skyla
–

G846
D-GPM
αὐτῶν
auton
–

G649
V-AAI-3P
ἀπέστειλαν
apesteilan
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G935
N-DSM
βασιλεῖ
basilei
–

G1154
N-GSM
Δαμασκοῦ.
Damasku.
–

**24:24**

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3641
A-DPM
ὀλίγοις
oligois
–

G435
N-DPM
ἀνδράσιν
andrasin
–

G3854
V-ANI-3S
παρεγένετο
paregeneto
–

G1411
N-NSF
δύναμις
dynamis
–

G4947
N-GSF
Συρίας,
Syrias,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G3860
V-AAI-3S
παρέδωκεν
paredoken
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G5495
N-APF
χεῖρας
cheiras
–

G846
D-GPM
αὐτῶν
auton
–

G1411
N-ASF
δύναμιν
dynamin
–

G4183
A-ASF
πολλὴν
pollen
–

G4970
ADV
σφόδρα,
sfodra,
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G1459
V-AAI-3P
ἐγκατέλιπον
enkatelipon
–

–
N-ASM
יהוה
JHWH
–

G2316
N-ASM
θεὸν
theon
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G3962
N-GPM
πατέρων
pateron
–

G846
D-GPM
αὐτῶν·
auton;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3326
PREP
μετὰ
meta
–

–
N-PRI
Ιωας
Ioas
–

G4160
V-AAI-3S
ἐποίησεν
epoiesen
–

G2917
N-APN
κρίματα.
krimata.
–

**24:25**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3326
PREP
μετὰ
meta
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G565
V-AAN
ἀπελθεῖν
apelthein
–

G846
D-APM
αὐτοὺς
autus
–

G575
PREP
ἀπ᾽
ap᾽
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSN
τῷ
to
–

G1459
V-AAN
ἐγκαταλιπεῖν
enkatalipein
–

G846
D-ASM
αὐτὸν
auton
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3119
N-DPF
μαλακίαις
malakiais
–

G3173
A-DPF
μεγάλαις
megalais
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2007
V-AMI-3P
ἐπέθεντο
epethento
–

G846
D-DSM
αὐτῷ
auto
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G3816
N-NPM
παῖδες
paides
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G129
N-DPN
αἵμασιν
haimasin
–

G5207
N-GSM
υἱοῦ
hyiu
–

–
N-PRI
Ιωδαε
Iodae
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2409
N-GSM
ἱερέως
hiereos
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2289
V-AAI-3P
ἐθανάτωσαν
ethanatosan
–

G846
D-ASM
αὐτὸν
auton
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G2825
N-GSF
κλίνης
klines
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ,
autu,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G599
V-AAI-3S
ἀπέθανεν·
apethanen;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2290
V-AAI-3P
ἔθαψαν
ethapsan
–

G846
D-ASM
αὐτὸν
auton
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G4172
N-DSF
πόλει
polei
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G2290
V-AAI-3P
ἔθαψαν
ethapsan
–

G846
D-ASM
αὐτὸν
auton
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G5028
N-DSM
τάφῳ
tafo
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G935
N-GPM
βασιλέων.
basileon.
–

**24:26**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G2007
V-AMPNP
ἐπιθέμενοι
epithemenoi
–

G1909
PREP
ἐπ᾽
ep᾽
–

G846
D-ASM
αὐτὸν
auton
–

–
N-PRI
Ζαβεδ
Zabed
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

–
N-PRI
Σαμαθ
Samath
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

–
N-NSM
Αμμανίτης
Ammanites
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
N-PRI
Ιωζαβεδ
Iodzabed
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

–
N-PRI
Σομαρωθ
Somaroth
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

–
N-NSM
Μωαβίτης
Moabites
–

**24:27**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G5207
N-NPM
υἱοὶ
hyioi
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G3956
A-NPM
πάντες,
pantes,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4334
V-AAI-3P
προσῆλθον
proselthon
–

G846
D-DSM
αὐτῷ
auto
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G4002
N-NUI
πέντε.
pente.
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NPN
τὰ
ta
–

G3062
A-NPN
λοιπὰ
loipa
–

G2400
INJ
ἰδοὺ
idu
–

G1125
V-RPPNP
γεγραμμένα
gegrammena
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G1124
N-ASF
γραφὴν
grafen
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G935
N-GPM
βασιλέων·
basileon;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G936
V-AAI-3S
ἐβασίλευσεν
ebasileusen
–

–
N-NSM
Αμασιας
Amasias
–

G5207
N-NSM
υἱὸς
hyios
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G473
INJ
ἀντ᾽
ant᾽
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ.
autu.
–

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza
Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski
Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](http://kosciol-jezusa.pl/).
Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).